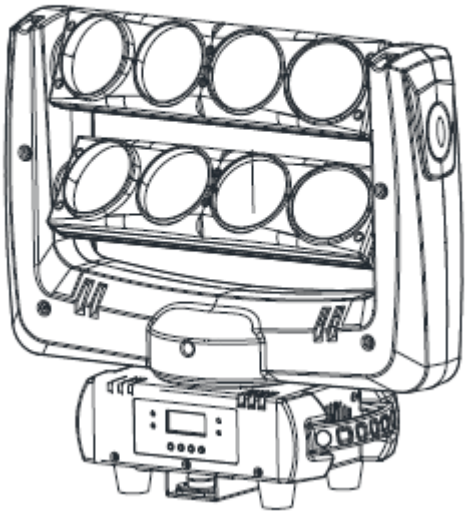
CRAZY 8



Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu

Inhaltsverzeichnis

ALLGEMEINE INFORMATIONEN 4
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN 4
EIGENSCHAFTEN 4
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI HANDHABUNG 4
SICHERHEITSHINWEISE 5
INSTALLATION 5
EINRICHTEN DES DMX 6
SYSTEMMENÜ 9
BETRIEB 12
EINRICHTEN VON MASTER/SLAVE 13
UC3-STEUERUNG 13
NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG 13
1 DMX-KANAL-MODUS 13
9 DMX-KANAL-MODUS 14
12 DMX-KANAL-MODUS 15
15 DMX-KANAL-MODUS 16
21 DMX-KANAL-MODUS 17
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM 18
DIMMER-KURVEN-DIAGRAMM 19
AUSWECHSELN DER SICHERUNG 19
REINIGUNG 20
FEHLERBEHEBUNG 20
TECHNISCHE DATEN 21
RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt 22
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten 23

©2013 ADJ Products, LLC Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtssprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

ADJ Products, LLC und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Crazy 8 von ADJ Products, LLC, entschieden haben. Jeder Crazy 8 wird gründlich werksseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihren Projektor genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und komplett vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlendem Zubehör zur Klärung an unsere kostenlose Kundensupport-Hotline. Bitte geben Sie das Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der Crazy 8 ist ein DMX-gesteuerter 8-Zonen-Moving Head mit zwei unabhängig voneinander neigbaren Leuchtleisten. Der Crazy 8 ist als Stand-alone oder für eine Master / Slave-Konfiguration konzipiert. Der Crazy 8 verfügt über drei Betriebsmodi: Musiksteuerungs-Modus, Show-Modus und DMX-Steuerung. Das Gerät eignet sich für Theater, Studios, Ladengeschäfte und andere ähnliche Standorte. *Um die Lichteffekte voll zur Geltung zu bringen, empfiehlt sich die Verwendung von Nebel oder bestimmten Nebeleffekten.*

Kundensupport: Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.
Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website www.americandj.eu oder via E-Mail: support@americandj.eu

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
Achtung! *Das Gerät kann ernsthafte Augenschäden verursachen. Vermeiden Sie immer, direkt in die Lichtquelle zu schauen!*

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

EIGENSCHAFTEN

- DMX-512-Protokoll
- 5 DMX-Kanal-Modi (1-Kanal-Modus, 9-Kanal-Modus, 12-Kanal-Modus, 15-Kanal-Modus & 21-Kanal-Modus)
- 3 Betriebsmodi: DMX-Steuerung, Musiksteuerung, Show-Modus
- internes Mikrofon
- digitales Display für Adress- und Funktionseinstellung
- UC3-Controller (nicht inbegriffen)
- Stromzuführung in Reihenschaltung (Siehe Seite 13)
- 5 auswählbare Dimmungskurven
- Fuß zum Schwenken über 540 Grad, Leuchtleiste mit 150 Grad Neigung

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI HANDHABUNG

Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.
ADJ Products, LLC, ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen oder durch Veränderungen am Gerät entstanden sind.

SICHERHEITSHINWEISE

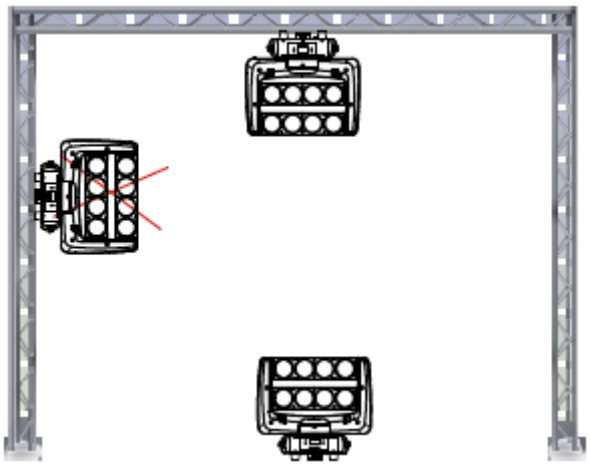
Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt es sich, vor der Erstinbetriebnahme des Geräts diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden zu haben!

• Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
• Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.
• Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
• Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist.
• Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
• Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
• Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
• Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
• Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
• Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
• Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
• Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
• Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
• Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
• Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 20.
• Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
• Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
A. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
B. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
C. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

INSTALLATION

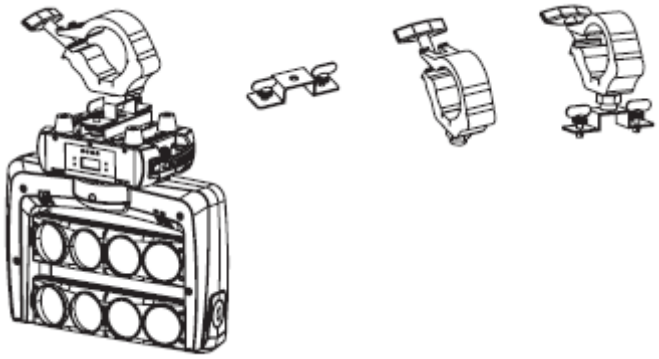
Das Befestigungsgerüst oder die Installationswand muss das 10-fache des Gerätegewichtes tragen können, ohne sich zu verformen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einer zweiten Sicherheitsbefestigung gesichert sein, wie etwa einem geeigneten Sicherheitskabel. Stellen Sie sich während des Befestigens, des Abbaus oder der Wartung niemals direkt unter das Gerät.
Über-Kopf-Montage erfordert eine professionelle Erfahrung, einschließlich des Berechnens der Traglasten, des verwendeten Befestigungsmaterials sowie periodischer Sicherheitsinspektionen des gesamten Befestigungsmaterials und des Geräts. Falls Sie nicht über diese Qualifikationen verfügen, sollten Sie von einer selbst durchgeführten Installation Abstand nehmen.
Die Installation sollte einmal jährlich von einer entsprechend ausgebildeten Fachkraft überprüft werden.

INSTALLATION (Fortsetzung)



Der Crazy 8 ist in zwei verschiedenen Befestigungsarten voll funktionsfähig: kopfüber von der Decke hängend und in normaler Position auf flachem Untergrund. Um innere Beschädigungen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät niemals, wie im Bild gezeigt, auf der Seite befestigen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einem Abstand von mindestens 0,5m von entzündlichen Materialien (Dekoration, etc.) befestigt wird. Verwenden und befestigen Sie immer das mitgelieferte Sicherheitskabel, um versehentliche Schäden und/oder Verletzungen durch einen versagenden Bügel vorzubeugen (vergleichen Sie die folgende Seite). Verwenden Sie niemals die Tragebügel zum Befestigen des Geräts.

ACHTUNG: Die angemessene Umgebungstemperatur für das Gerät ist zwischen -25˚ C und 45˚ C. Platzieren Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen dieser Temperaturbereich unter- oder überschritten wird. Damit läuft das Gerät am besten und seine Lebensdauer wird maximiert.



Schrauben Sie einen Klemmbügel mit einer Schraube M12 und einer Mutter an den Omega-Befestigungsbügel. Schieben Sie die Schnellverschlüsse des ersten Omega-Befestigungsbügels in die entsprechenden Aufnahmebohrungen am Boden des Crazy 8. Drehen Sie die Schnellverschlüsse im Uhrzeigersinn fest. Ziehen Sie das Sicherheitskabel durch das Loch am Boden (3) (niemals die Sicherheitskabel durch den Tragegriff ziehen) und über das Gerüst oder einen sicheren Befestigungspunkt. Schieben Sie das Ende in den Karabinerhaken und ziehen Sie die Schraube fest.

EINRICHTEN DES DMX

Leistungsaufnahme: Der Crazy 8 von ADJ verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

DMX-512: *DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das der intelligenten Kommunikation zwischen Effektgeräten und dem Controller dient.* Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA "IN" und DATA "OUT" XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA "OUT" - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

DMX-Verbindung: DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. *Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Daher kann das erste Gerät, das von einem Controller angesteuert wird, gleichzeitig das letzte in einer Reihe sein. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.*

Anforderungen (für DMX- und Master/Slave-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel): Der Crazy 8 kann über das DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der Crazy 8 verfügt über 5 DMX-Kanal-Modi. Die DMX-Adresse wird elektronisch über das Bedienelement auf der Vorderseite des Geräts vergeben. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen ein zertifiziertes DMX-512 110 Ohm Datenkabel für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel erhalten Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.

Figure 1

Achtung: Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Massestift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Ein Kontakt der Abschirmung mit der Masse verursacht einen Kurzschluss und Störungen im Verhalten der Geräte.

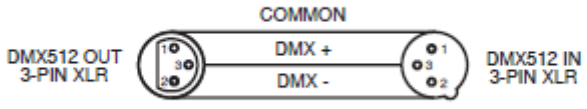


Figure 2

Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert (Minuspol)
Pol 3 = Signal (Pluspol)

Wichtig: Leitungsabschluss: Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 110-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.

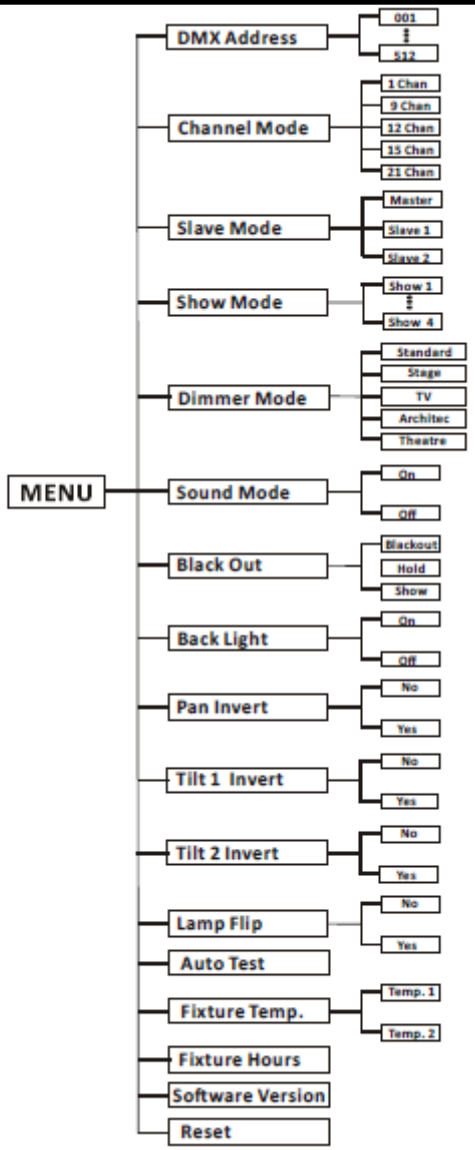
Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung.
Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX-) und Pol 3 (DMX+) des letzten Geräts zu schalten.

Abbildung 4

5-polige XLR DMX-Stecker. Einige Hersteller benutzen 5-polige DMX-512-Datenkabel für die Datenübertragung, anstatt 3-polige. 5-polige DMX-Geräte können an eine 3-polige DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie ein standardisiertes 5-poliges Datenkabel an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können Sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (Out)	5-poliger XLR, männlich (In)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert (DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal (DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		Pol 4 – nicht benutzen
nicht belegt		Pol 5 – nicht benutzen

SYSTEMMENÜ



SYSTEMMENÜ: Drücken Sie nach dem Vornehmen von Änderungen zum Bestätigen ENTER, danach MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt. Um das Untermenü ohne vorgenommene Änderungen zu verlassen, drücken Sie auf MENU. Die Anzeige wird nach 30 Sekunden gesperrt; zum Entsperren drücken Sie die Taste MENU für 3 Sekunden.

DMX Address - **DMX-Adresse einstellen -**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “DMX Address” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. "X" wird nun angezeigt, wobei "X" die angezeigte Adresse ist. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Adresse auf UP oder DOWN.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER, und danach drücken Sie MENU und halten es zur Zuordnung für mindestens 3 Sekunden gedrückt.

Channel Mode **- Damit können Sie den gewünschten DMX-Kanal-Modus auswählen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Channel Mode” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. "X Chan" wird nun angezeigt, wobei "X" der angezeigte DMX-Kanal-Modus ist. Drücken Sie zum Auswählen des gewünschten DMX-Kanal-Modus die UP und DOWN-Tasten.
3. Bestätigen Sie mit ENTER.

Slave Mode - **Damit können Sie das Gerät entweder als Master oder als Slave in einer Master/Slave-Konfiguration definieren.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Slave Mode” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder "Master", "Slave 1" oder "Slave 2" angezeigt.
2. Zum Auswählen der gewünschten Einstellungen, drücken Sie die Tasten UP oder DOWN und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs auf die Taste ENTER.

HINWEIS: In einer Master/Slave-Konfiguration können Sie nur ein Gerät als Master definieren und dann das nächste Gerät als "Slave 2"; die Geräte bewegen sich nun entgegengesetzt zueinander.

Show Mode **- Show-Modi 1 - 4 (vorinstallierte Shows).**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Show Mode” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. "Show X" wird nun angezeigt, wobei "X" eine Zahl zwischen 1 und 4 ist. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Show auf UP oder DOWN und dann zur Bestätigung auf ENTER. Nachdem Sie auf ENTER gedrückt haben, drücken Sie auf MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu aktivieren.

Dimmer Mode **- In diesem Modus können Sie die Dimmungskurve auswählen. Für mehr Informationen über die unterschiedlichen Dimmungsmodi vergleichen Sie bitte die Seite 19**.

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Dimmer Mode" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird nun der aktuelle Dimmungsmodi angezeigt.
3. Drücken Sie zum Auswählen des gewünschten Dimmungsmodus auf UP oder DOWN und dann zur Bestätigung auf ENTER.

Sound Mode - **In diesem Modus läuft das Gerät im Musiksteuerungs-Modus.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Sound Mode" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird entweder “On” oder “Off” angezeigt. Drücken Sie zum Auswählen von entweder “On” oder “Off” auf UP oder DOWN.
3. Bestätigen Sie die Einstellungen mit ENTER; danach drücken Sie auf MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu aktivieren.

Black Out **- Dieser Modus kann als Sicherheitsmodus verwendet werden, sodass bei einem fehlenden oder gestörtem DMX-Signal oder einem Stromausfall das Gerät in den beim Einrichten ausgewählten Betriebsmodus wechselt. Sie können diesen auch als den Betriebsmodus festlegen, in den das Gerät beim Einschalten zurückkehrt.** 1. Drücken Sie auf MENU, bis "Black Out" angezeigt wird; darunter wird dann entweder "Show", "Blackout" oder "Hold" angezeigt.
2. Drücken Sie auf ENTER;; die untere Auswahl beginnt zu blinken. Drücken Sie zum Auswählen des Betriebsmodus, mit dem das Gerät beim Einschalten oder bei fehlendem DMX-Signal betrieben werden soll, auf UP oder DOWN.
• Show - Wenn kein DMX-Signal vorhanden oder dieses unterbrochen ist, geht das Gerät automatisch in den zuletzt ausgewählten Show-Modus.
• Blackout (Blackout = Verdunkelung) - Wenn kein DMX-Signal vorhanden oder dieses unterbrochen ist, geht das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
• Hold - Wenn kein DMX-Signal vorhanden oder dieses unterbrochen ist, bleibt das Gerät in der letzten DMX-Einstellung. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, geht es automatisch in den Modus der letzten DMX-Einstellung.
3. Zum Bestätigen der gewünschten Einstellung drücken Sie auf ENTER.

Back Light **- Mit dieser Funktion können Sie festlegen, ob die LED-Anzeige sich nach 1 Minute ausschaltet.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Back Light” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird entweder “On” oder “Off” angezeigt. Mit den Tasten UP oder DOWN wählen Sie “On”, um das Hintergrundlicht immer eingeschaltet zu lassen, oder Sie wählen “Off”, wenn es nach 2 Minuten abgeschaltet werden soll. Drücken Sie jetzt eine beliebige Taste, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten.
3. Bestätigen Sie mit ENTER.

Pan Invert **- Schwenkungsinversion**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Pan Invert” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Schwenkungsinversion benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren der Schwenkungsinversion wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

Tilt Invert 1 **- Neigungsinversion**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Tilt Invert 1” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Neigungsinversion benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren dieses Modus, wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

Tilt Invert 2 **- Neigungsinversion**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Tilt Invert 2” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Neigungsinversion benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren dieses Modus wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

Lamp Flip **- In diesem Modus können Sie das Gerät so einstellen, dass die LEDs im DMX-Modus an Ihrem gewünschten Anfangspunkt aufleuchten. Rechts nach links oder links nach rechts.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Lamp Flip" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Leuchtmittelinversion benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren der Leuchtmittelinversion wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

Auto Test **- Mit dieser Funktion können Sie eine Selbstprüfung veranlassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Auto Test” angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Das Gerät durchläuft nun einen Selbsttest. Betätigen Sie die "MODE/ESC"- Taste, um diesen Modus zu verlassen.

Fixture Temp. **- Mit dieser Funktion können Sie sich die Betriebstemperatur des Geräts anzeigen lassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Fixture Temp." angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Die aktuelle Betriebstemperatur des Geräts wird nun angezeigt. Drücken Sie zum Verlassen auf MENU.

Fixture Hours - **Mit dieser Funktion können Sie sich die Laufzeit des Geräts anzeigen lassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "FFixture Hours" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Die Laufzeit des Geräts wird nun angezeigt. Drücken Sie zum Verlassen auf MENU.

Software Version - **Zeigt die Software-Version an.**

1. Tippen Sie auf MENU, bis "Software Version" angezeigt wird. Betätigen Sie die Schaltfläche ENTER, um sich die Software-Version anzeigen zu lassen.
2. Betätigen Sie MENU, um diese Funktion zu verlassen.

Reset - **Mit dieser Funktion können Sie das Gerät zurücksetzen.**

1. Tippen Sie auf MENU, bis "Reset" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Das Gerät wird nun zurückgesetzt.

BETRIEB

Universelle DMX-Steuerung: Mit dieser Funktion können Sie einen universellen Elation® DMX-512-Controller für die Steuerung der Effekte Chase, Muster, Dimmer und Strobe. Mit einem DMX-Controller lassen sich einzigartige Programme erzeugen, die perfekt auf die jeweiligen Anforderungen zugeschnitten sind.
1. Der Crazy 8 kann entweder ein 1-Kanal, 9-Kanal, 12-Kanal, 15-Kanal oder 21-Kanal DMX-Gerät sein. Für weitere Informationen über DMX-Werte und Eigenschaften, vergleichen Sie die Seiten 13 bis 18.
2. Für die Steuerung im DMX-Modus, befolgen Sie die Anweisungen
auf den Seiten 6-8 sowie die Ihrem DMX-Controller beigelegten Hinweisen zu den Einstellmöglichkeiten.
3. Zur Steuerung der Eigenschaften des DMX-Geräts, benutzen Sie die Überblendregler des Controllers.
Damit können Sie Ihr eigenes Programm erzeugen.
4. Befolgen Sie zum Auswählen des DMX-Kanal-Modus und zum Einstellen der DMX-Adresse die Anweisungen auf Seite 9.
5. Bei längeren Netzkabeln (mehr als 30 Meter) verwenden Sie am letzten Gerät eine Abschlussschaltung.
6. Für Hilfe beim Betrieb im DMX-Modus, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des DMX-Controllers.

Musiksteuerungs-Modus: In diesem Modus können Sie entweder nur ein Gerät oder mehrere verbundene Geräte zur Musik laufen lassen.
1. Drücken Sie auf MENU, bis "**Sound Mode**" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Betätigen Sie die UP oder DOWN-Tasten, um entweder OFF oder ON auszuwählen; drücken Sie dann ENTER und halten Sie zum Bestätigen die MENU-Taste für 3 Sekunden gedrückt.
3. Mit dem optionalen *UC3-Controller* (nicht inbegriffen) lassen sich verschiedene Funktionen, inklusive der Verdunkelungsfunktion, steuern.

Show-Modus: In diesem Modus können Sie einen von 4 Show-Modi auswählen, der abgespielt werden soll.
1. Drücken Sie auf MENU, bis "**Show Mode**" angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Betätigen Sie die UP oder DOWN-Tasten bis zur gewünschten Show; drücken Sie dann ENTER und halten Sie zum Bestätigen die MENU-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 10.
3. Mit dem optionalen *UC3-Controller* (nicht inbegriffen) lassen sich verschiedene Funktionen, inklusive der Verdunkelungsfunktion, steuern.

EINRICHTEN VON MASTER/SLAVE

Master/Slave-Betrieb Mit dieser Funktion lassen sich bis zu 16 Geräte miteinander verbinden und ohne Controller betreiben. Die Geräte laufen im Musiksteuerungs-Modus. In diesem Modus fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann als Master oder Slave definiert werden.

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen zusammen. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Das erste Gerät in der Reihenschaltung (Master) verwendet nur den weiblichen XLR-Anschluss (Buchse). Das letzte Gerät in der Reihe verwendet nur den männlichen XLR-Anschluss (Stecker). Bei längeren Kabeln empfiehlt sich die Verwendung einer Abschlussschaltung.
2. Bestimmen Sie gemäß den Anweisungen auf Seite 10 auf dem Master-Gerät dieses als "Master". Nachdem Sie es eingestellt haben, wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus des Geräts aus.
3. Legen Sie gemäß den Anweisungen auf Seite 10 die Slave-Geräte als "Slave" fest.
4. Die Slave-Geräte befolgen nun die Anweisungen des Master-Geräts.

UC3-STEUERUNG

Stand-by-Betrieb	Das Gerät verdunkeln	
Funktion	1. Auto-Strobe (vollständig an) 2. Asynchr.-Strobe (vollständig an) 3. Musik-Strobe (vollständig an)	Shows auswählen Show 1-4
Modus	LED AUS	LED-Anzeige EIN

NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG

Mit dieser Funktion können Sie über die PowerCON-Eingangs- und -Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 4 Geräte bei 120 V und 7 bei 240V angeschlossen werden. Bei mehr als 4 Geräten benötigen Sie eine weitere Schukosteckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden!

1 DMX-KANAL-MODUS

Kanal	**Wert**	**Funktion**
1		SHOWS
	0 - 7	VERDUNKELUNG
	8 - 69	SHOW 1
	70 - 131	SHOW 2
	132 - 193	SHOW 3
	194 - 255	SHOW 4

9 DMX-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	Schwenkung 0° - 540°
2	0 - 255	NEIGUNG 1 60° - 150°
3	0 - 255	NEIGUNG 2 60° - 150°
4		SHUTTER/STROBE
	0 - 7	ÖFFNEN
	8 - 131	STROBE LANGSAM-SCHNELL
	132 - 139	ÖFFNEN
	140 - 181	LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN
	182 - 189	ÖFFNEN
	190 - 231	SCHNELL ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN
	232 - 239	ÖFFNEN
	240 - 247	MUSIKSTEUERUNG MIT STROBE-EFFEKT
	248 - 255	ÖFFNEN
5	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
6		CHASES
	0 - 7	VERDUNKELUNG
	8 - 22	CHASE 1
	23 - 37	CHASE 2
	38 - 52	CHASE 3
	53 - 67	CHASE 4
	68 - 82	CHASE 5
	83 - 97	CHASE 6
	98 - 112	CHASE 7
	113 - 127	CHASE 8
	128 - 142	CHASE 9
	143 - 157	CHASE 10
	158 - 172	CHASE 11
	173 - 187	CHASE 12
	188 - 202	CHASE 13
	203 - 217	CHASE 14
	218 - 232	CHASE 15
	233 - 247	CHASE 16
	248 - 255	VOLL EINGESCHALTET
7	0 - 255	LED-CHASE-GESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL
8	0 - 255	GESCHWINDIGKEIT DER SCHWENKUNGS- UND NEIGUNGSBEWEGUNG, SCHNELL BIS LANGSAM
9		BESONDERE FUNKTIONEN
	0 - 69	NICHTS
	70 - 79	VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-
	80 - 89	/NEIGUNGSBEWEGUNG
	90 - 99	ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 1
	100 - 109	ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 2
	110 - 199	ZURÜCKSETZEN VON SCHWENKUNG
	200 - 209	NICHTS
	210 - 255	ALLE ZURÜCKSETZEN
		NICHTS

12 DMX-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	Schwenkung 0° - 540°
2	0 - 255	NEIGUNG 1 60° - 150°
3	0 - 255	NEIGUNG 2 60° - 150°
4	0 - 255	LEDs DER REIHE 1, DIMMER 0% - 100%
5	0 - 255	LEDs DER REIHE 2, DIMMER 0% - 100%
6		STROBE
	0 - 7	ÖFFNEN
	8 - 131	STROBE LANGSAM-SCHNELL
	132 - 139	ÖFFNEN
	140 - 181	LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN
	182 - 189	ÖFFNEN
	190 - 231	SCHNELL ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN
	232 - 239	ÖFFNEN
	240 - 247	MUSIKSTEUERUNG MIT STROBE-EFFEKT
	248 - 255	ÖFFNEN
7	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
8		CHASES
	0 - 7	VERDUNKELUNG
	8 - 22	CHASE 1
	23 - 37	CHASE 2
	38 - 52	CHASE 3
	53 - 67	CHASE 4
	68 - 82	CHASE 5
	83 - 97	CHASE 6
	98 - 112	CHASE 7
	113 - 127	CHASE 8
	128 - 142	CHASE 9
	143 - 157	CHASE 10
	158 - 172	CHASE 11
	173 - 187	CHASE 12
	188 - 202	CHASE 13
	203 - 217	CHASE 14
	218 - 232	CHASE 15
	233 - 247	CHASE 16
	248 - 255	VOLL EINGESCHALTET
9	0 - 255	LED-CHASE-GESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL
10	0 - 255	GESCHWINDIGKEIT DER SCHWENKUNGS- UND NEIGUNGSBEWEGUNG, SCHNELL BIS LANGSAM
11		BESONDERE FUNKTIONEN
	0 - 69	NICHTS
	70 - 79	VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGSBEWEGUNG
	80 - 89	ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 1
	90 - 99	ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 2
	100 - 109	ZURÜCKSETZEN VON SCHWENKUNG
	110 - 199	NICHTS
	200 - 209	ALLE ZURÜCKSETZEN
	210 - 255	NICHTS
12		DIMMUNGSKURVEN
	0 - 20	STANDARD
	21 - 40	BÜHNE
	41 - 60	TV
	61 - 80	ARCHITEKTUR
	81 - 100	KINO
	101 - 255	STANDARD AUF GERÄT KURVENEINSTELLUNG

15 DMX-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255 SCHWENKUNG	0° - 540°
2	0 - 255	SCHWENKUNG FEIN
3	0 - 255	NEIGUNG 1 60° - 150°
4	0 - 255	NEIGUNG 1 FEIN
5	0 - 255	NEIGUNG 2 60° - 150°
6	0 - 255	NEIGUNG 2 FEIN
7	0 - 255	LEDs DER REIHE 1, DIMMER 0% - 100%
8	0 - 255	LEDs DER REIHE 2, DIMMER 0% - 100%
9	 0 - 7 8 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	STROBE ÖFFNEN STROBE LANGSAM-SCHNELL ÖFFNEN LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN ÖFFNEN SCHNELL ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN ÖFFNEN MUSIKSTEUERUNG MIT STROBE-EFFEKT ÖFFNEN
10	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
11	 0 - 7 8 - 22 23 - 37 38 - 52 53 - 67 68 - 82 83 - 97 98 - 112 113 - 127 128 - 142 143 - 157 158 - 172 173 - 187 188 - 202 203 - 217 218 - 232 233 - 247 248 - 255	CHASES VERDUNKELUNG CHASE 1 CHASE 2 CHASE 3 CHASE 4 CHASE 5 CHASE 6 CHASE 7 CHASE 8 CHASE 9 CHASE 10 CHASE 11 CHASE 12 CHASE 13 CHASE 14 CHASE 15 CHASE 16 VOLL EINGESCHALTET
12	0 - 255	LED-CHASE-GESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL
13	0 - 255	GESCHWINDIGKEIT DER SCHWENKUNGS- UND NEIGUNGSBEWEGUNG, SCHNELL BIS LANGSAM
14	 0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 199 200 - 209 210 - 255	BESONDERE FUNKTIONEN NICHTS VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGSBEWEGUNG ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 1 ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 2 ZURÜCKSETZEN VON SCHWENKUNG NICHTS ALLE ZURÜCKSETZEN NICHTS

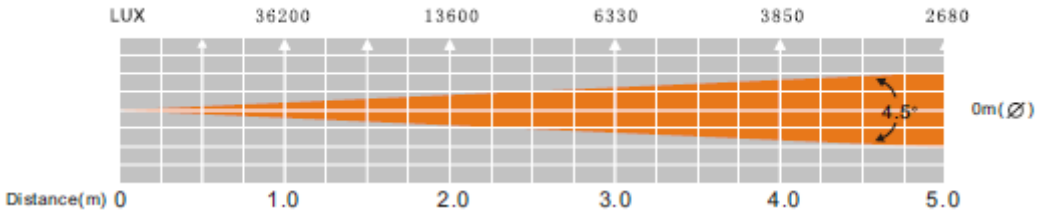
15-DMX-KANAL-MODUS (Fortsetzung)		
15		DIMMUNGSKURVEN
	0 - 20	STANDARD
	21 - 40	BÜHNE
	41 - 60	TV
	61 - 80	ARCHITEKTUR
	81 - 100	KINO
	101 - 255	STANDARD AUF GERÄT KURVENEINSTELLUNG

21 DMX-KANAL-MODUS		
Kanal	**Wert**	**Funktion**
1	0 - 255	Schwenkung 0° - 540°
2	0 - 255	SCHWENKUNG FEIN
3	0 - 255	NEIGUNG 1 60° - 150°
4	0 - 255	NEIGUNG 1 FEIN
5	0 - 255	NEIGUNG 2 60° - 150°
6	0 - 255 °	NEIGUNG 2 60° - 150°
7	0 - 255	LED 1, DIMMER 0% - 100%
8	0 - 255	LED 2, DIMMER 0% - 100%
9	0 - 255	LED 3, DIMMER 0% - 100%
10	0 - 255	LED 4, DIMMER 0% - 100%
11	0 - 255	LED 5, DIMMER 0% - 100%
12	0 - 255	LED 6, DIMMER 0% - 100%
13	0 - 255	LED 7, DIMMER 0% - 100%
14	0 - 255	LED 8, DIMMER 0% - 100%
15		STROBE
	0 - 7	ÖFFNEN
	8 - 131	STROBE LANGSAM-SCHNELL
	132 - 139	ÖFFNEN
	140 - 181	LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN
	182 - 189	ÖFFNEN
	190 - 231	SCHNELL ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN
	232 - 239	ÖFFNEN
	240 - 247	MUSIKSTEUERUNG MIT STROBE-EFFEKT
	248 - 255	ÖFFNEN
16	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

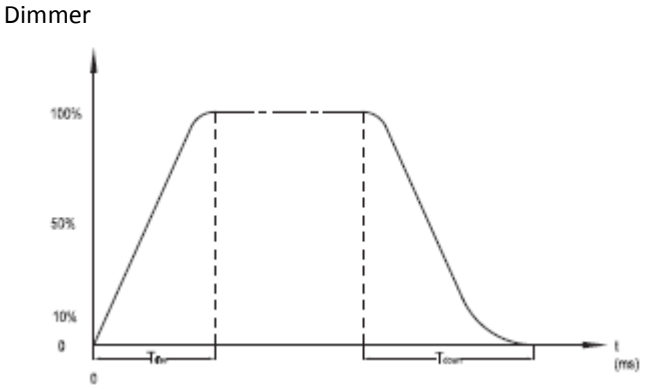
21-DMX-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

17		CHASES
	0 - 7	VERDUNKELUNG
	8 - 22	CHASE 1
	23 - 37	CHASE 2
	38 - 52	CHASE 3
	53 - 67	CHASE 4
	68 - 82	CHASE 5
	83 - 97	CHASE 6
	98 - 112	CHASE 7
	113 - 127	CHASE 8
	128 - 142	CHASE 9
	143 - 157	CHASE 10
	158 - 172	CHASE 11
	173 - 187	CHASE 12
	188 - 202	CHASE 13
	203 - 217	CHASE 14
	218 - 232	CHASE 15
	233 - 247	CHASE 16
	248 - 255	VOLL EINGESCHALTET
18	0 - 255	LED-CHASE-GESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL
19	0 - 255	GESCHWINDIGKEIT DER SCHWENKUNGS- UND NEIGUNGSBEWEGUNG, SCHNELL BIS LANGSAM
20		BESONDERE FUNKTIONEN
	0 - 69	NICHTS
	70 - 79	VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGSBEWEGUNG
	80 - 89	ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 1
	90 - 99	ZURÜCKSETZEN VON NEIGUNG 2
	100 - 109	ZURÜCKSETZEN VON SCHWENKUNG
	110 - 199	NICHTS
	200 - 209	ALLE ZURÜCKSETZEN
	210 - 255	NICHTS
21		DIMMUNGSKURVEN
	0 - 20	STANDARD
	21 - 40	BÜHNE
	41 - 60	TV
	61 - 80	ARCHITEKTUR
	81 - 100	KINO
	101 - 255	STANDARD AUF GERÄT KURVENEINSTELLUNG

PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM



DIMMER-KURVEN-DIAGRAMM



Ramp-Effekt	0 — 255 0S (Fade-Zeit)		0 — 255 1S (Fade-Zeit}	
	Anstieg **T** (ms)	Absenkung T (ms)		Absenkung **T**
Standard	0	0	0	0
Bühne	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architektonisch	1380	1730	2040	2120
Kino	1580	1940	2230	2280

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Suchen Sie die Sicherung auf dem rückseitigen Bedienfeld des Geräts. Mit einem Kreuzschraubendreher schrauben Sie die Sicherung heraus. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Schrauben Sie die Halterung mit der neuen Sicherung wieder ein.

REINIGUNG

Reinigung der Optik: Wegen der Ablagerung von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub). Bei Dauerbetrieb empfiehlt sich eine monatliche Reinigung. Regelmäßiges Reinigen gewährleistet eine lange Betriebsdauer ihres Geräts und exzellente Effekte.

1. Benutzen Sie zum Abwischen des äußeren Gehäuses handelsübliche Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Benutzen Sie zum Abbürsten des Kühlerdurchlasses und des Lüftungsgitters eine Bürste.
3. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal nach 20 Tagen mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
4. Reinigen Sie die inneren Linsen aller 30-60 Tage mit Glasreiniger und einem weichen Tuch.
5. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlerbehebung: Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

Am Gerät tritt kein Licht aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung nicht durchgebrannt ist. Die Sicherung befindet sich auf dem rückseitigen Bedienfeld des Geräts.
2. Stellen Sie sicher, dass der Sicherungshalter richtig sitzt.

Das Gerät reagiert nicht auf Musik:

1. Das Gerät sollte zumindest auf niedrige Frequenzen (Bass) reagieren.

Ein Klopfen ans Mikrofon, leise oder hohe Töne werden möglicherweise keine Reaktion hervorrufen.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	***Crazy 8***
Stromversorgung:	100 V ~ 240 V / 50~60 Hz
LEDs:	8 x 8 W, weiße LEDs
Leistungsaufnahme:	90 W
Abstrahlwinkel:	4,5 Grad
Netzkabel in Serienschaltung:	maximal 4 Geräte (120 V) maximal 7 Geräte (230V)
Abmessungen:	16,5”(L) x 6” (B) x 15” (H) 414 x 153 x 376 mm
Farben:	weiß
Gewicht:	18 lbs. / 7,8 kg
Sicherung:	4 A
Tastverhältnis:	keines
DMX:	5 DMX-Modi: 1-Kanal-Modus, 9-Kanal-Modus, 12-Kanal-Modus, 15-Kanal-Modus und 21-Kanal-Modus,
Musiksteuerung:	Ja
Arbeitsposition:	jede sichere und geschützte Position

Automatische Spannungserkennung: *Das Gerät verfügt über ein automatisches Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.*

Wichtig: *Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.*

RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

Die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung / ein Verbot für die Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese RoHS genannte Regelung ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikindustrie.

Sie verbietet unter anderem den Einsatz von sechs Stoffen: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte, deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles Elektronische, das uns im Haushalt und während der Arbeit umgibt.

Als Hersteller von Produkten der Marken AMERICAN AUDIO, AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Inkrafttreten der RoHS-Richtlinie haben wir deshalb begonnen, nach alternativen, umweltschonenderen Materialien und Herstellungsprozessen zu suchen.

Bei Inkrafttreten der RoHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Vorgaben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die RoHS-Richtlinie ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon ab Markteinführung für jedes einzelne ihrer Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sach- und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei.

(Registrierung in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass Sie diese kostenfrei an Sammelstellen abgeben können; sie werden dann entsprechend dem Verwertungskreislauf zugeführt. Die Markengeräte unter dem Label Elation®, die ausschließlich für den professionellen Einsatz konstruiert werden, werden direkt durch uns verwertet. Bitte senden Sie die Produkte von Elation am Ende Ihrer Lebenszeit direkt an uns zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte RoHS, ist die WEEE ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz und wir helfen gerne mit, unsere natürliche Umgebung durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu